

無字真經

The True Wordless Sutra

沙彌親偉 英譯

English Translation by Shramenera
Chin Wei

無字真經，雖然沒有字，但它可是一部真經，就是在這世界上。你若會念無字真經，那你才是真正明白佛法的人，就有辦法了。

究竟什麼是無字經？就是一念不生。你能一念不生，自然歸於空寂，一切佛法就是這樣，並沒有旁的。你不能一念不生，那你還要多做功德，多栽培菩提善根，多修菩提道路，等你六度圓滿、萬行具足，到那時候自然會一念不生，空寂現前。

The True Wordless Sutra, despite being without words, is a true sutra that is just here in this world. If you know how to recite this wordless sutra, then you are truly someone who understands Buddhadharma and has some real ability.

Ultimately what is this Wordless Sutra? It is to not have a single thought arise. If you can be without a single thought, then you naturally will return to emptiness and tranquility. All of Buddhadharma is right at this point; there is nothing outside of this. If a thought still arises, then you still must work to create meritorious virtue, nourish your Bodhi sprouts, walk the Bodhisattva Path, and so forth. Once you have perfected the Six Paramitas and the myriad Bodhisattva practices, then naturally, not a single thought will arise and emptiness and tranquility will be immediately revealed.